

# DICTIONARY OF CANADIAN ENGLISH

## *The Beginning Dictionary*

*Edited by*

W. S. AVIS

C. J. LOVELL

R. J. GREGG

M. H. SCARGILL

*The appearance of this book is an important event in the history of Canadian publishing. It is the first volume in a series of three graded dictionaries for Canadian schools. Designed for pupils in Grades 4 and 5, it presents the information they need in ways that they can understand. It also provides instruction for the beginner on the use of a dictionary.*

But the publication of *The Beginning Dictionary* has a far greater significance. Edited by linguists who are established scholars in the field, it is the first dictionary to attempt a linguistically honest statement of Canadian English usage in such matters as pronunciation and spelling. In addition, a number of common Canadian terms and meanings are here entered for the first time in any dictionary.

*Price : \$3.40*

*Brochure available on request*

*Published on January 29th, 1962,*

*by*

W. J. GAGE LIMITED,

*Box 550, Scarborough, Ontario*

# THE CANADIAN DICTIONARY CONCISE EDITION

ENGLISH/FRENCH

FRENCH/ENGLISH

This is the first major bilingual dictionary ever compiled and published in Canada. The research, which was directed by the Lexicographic Research Centre, University of Montreal, has taken over six years. Thirty scholars, each working in a specialized field, have contributed.

Publication date has been set for April 14, 1962

896 pages.

\$5.95

EDITORS / RÉDACTEURS

JEAN-PAUL VINAY

PIERRE DAVIAULT

HENRY ALEXANDER

# DICTIONNAIRE CANADIEN ÉDITION ABRÉGÉE

ANGLAIS/FRANCAIS

FRANCAIS/ANGLAIS

Le premier dictionnaire bilingue important préparé et publié au Canada. Les recherches et la compilation ont été effectuées au Centre de Recherches Lexicographiques de l'Université de Montréal; elles ont exigé plus de six ans. Trente spécialistes y ont contribué, chacun dans son domaine particulier.

Le lancement a été fixé au 14 d'avril, 1962

896 pages

\$5.95

**McCLELLAND AND STEWART LIMITED**  
25 Hollinger Road Toronto 16